

**4- MẪU QUY TRÌNH XÂY DỰNG, SỬA ĐỔI VÀ BỔ SUNG THANG LƯƠNG,  
BẢNG LƯƠNG  
TEMPLATE OF PROCESS TO FORM, AMEND AND SUPPLEMENT OF SALARY  
SCALE AND SALARY TABLE**

**5.1- MẪU BIÊN BẢN THÔNG QUA HỆ THỐNG THANG LƯƠNG,  
BẢNG LƯƠNG  
TEMPLATE OF MINUTES OF PASSING THE SALARY SCALE AND SALARY  
TABLE**

[ ], [ngày] [tháng] [năm]

**BIÊN BẢN  
(V/v: Thông qua hệ thống thang lương, bảng lương)**

1. Thời gian: [ ] [ngày] [tháng] [năm]

2. Địa điểm: [ ]

3. Thành phần bao gồm:

- [Ông]/[Bà]: [ ] Chức vụ: [ ]
- [Ông]/[Bà]: [ ] Chức vụ: [ ]
- Cùng toàn bộ Người lao động trong Công ty.

4. Nội dung cuộc họp:

Thực hiện Nghị định số 90/2019/NĐ-CP ngày 15 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ quy định mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc theo hợp đồng lao động.

Toàn thể nhân viên của Công ty đều đã đồng ý về hệ thống thang lương, bảng lương mà Công ty đã đưa ra lấy ý kiến của toàn thể người lao động [ ] áp dụng từ [ngày] [tháng] [năm].

Biên bản này được lập xong vào lúc [ ] giờ [ngày] [tháng] [năm].

5. Kết luận cuộc họp:

Toàn thể người lao động của Công ty [ ] đã đồng ý với hệ thống thang lương, bảng lương do Phòng nhân sự xây dựng và cam đoan thực hiện đúng (phụ lục kèm theo).

**[Tổng] Giám đốc**  
(Ký tên và đóng dấu)

**Thư ký cuộc họp**  
(Ký và ghi rõ họ và tên)

**Đại diện Ban chấp hành Công đoàn cơ  
sở/Ban lãnh đạo Tổ chức của Người lao  
động tại doanh nghiệp**

(Ký tên và đóng dấu)

At [ ], [date] [month] [year]

**MEETING MINUTES**  
(Ref: Passing the salary scale and salary table)

1. **Time:** .
2. **Place:** [ ]
3. **The meeting includes the participation of the following personnel:**

- [Mr.]/[Ms.] [ ] Position: [ ]
- [Mr.]/[Ms.] [ ] Position: [ ]
- All employees of the Company

4. **Agenda in detail of the meeting:**

To implement Decree No. 90/2019/NĐ-CP issued on 15 November 2019 of the Government on the regional minimum salary rates with regard to the employees working under the labour contracts.

The members of the Company have agreed with the salary scale, salary table that the Company provided to the employees' collective [ ], such salary scale, salary table shall be applied from the date [ ].

The meeting minutes were completed on [ ].

5. **Conclusion of the meeting:**

The employee collective of [ ] have agreed with the salary scale, salary table built by the Human Resource Department and committed to the right implementation (attached appendix).

**Secretary of the Meeting**  
(Sign and write full name)

**[General] Director**  
(Sign and seal)

**Representative of the Executive Committee of the Grassroots Trade Union/the Leaders  
of the employees' organisation at the enterprise (if any)**  
(Sign and seal)